DIGI -x5/ x8/ x10 BICYCLE COMPUTER MAIN UNIT SETUP

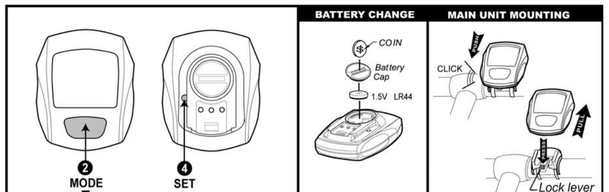

Fig.1

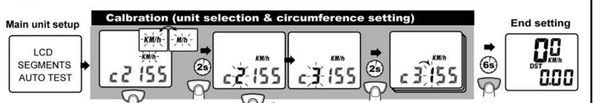

Fig.2

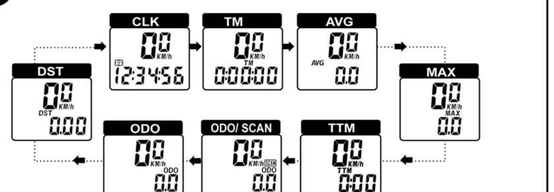

Fig.3

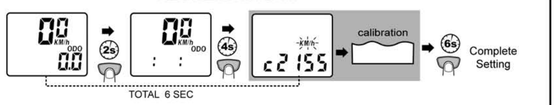

Fig.4

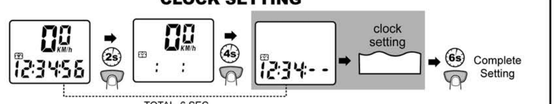

Fig.5

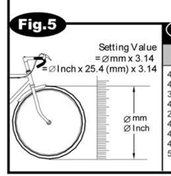

Fig.6

WHEEL SIZE CHART

WHEEL SIZE		Setting Value	WHEEL SIZE		Setting Value	WHEEL SIZE		Setting Value
47 - 305	16 x 17.5 x 2	1217	54 - 559	26 x 2.00	2114	40 - 635	28 x 11/2	2265
47 - 406	20 x1.75 x 2	1590	57 - 559	26 x 2.215	2133	37 - 622	28 x 11/8 x 15/8	2205
37 - 540	24 x13 /8A	1948	37 - 590	26 x 13/8	2105	18 - 622	700 x18c	2102
47 - 507	24 x1.75 x 2	1907	37 - 584	26 x13/8 x 11/2	2086	20 - 622	700 x 20c	2114
23 - 571	26 x1	1973	20 - 571	26 x 3/4	1954	23 - 622	700 x 23c	2133
40 - 559	26 x 1.5	2026	32 - 630	27 x 11/4	2199	25 - 622	700 x 25c	2146
44 - 559	26 x1.6	2051	28 - 630	27 x 11/4 Fifty	2174	28 - 622	700 x 28c	2149
47 - 559	26 x 1.75 x 2	2070	40 - 622	28 x 1.5	2224	32 - 622	700 x 32c	2174
50 - 559	26 x 1.9	2089	40 - 622	28 x 1.75	2268	37 - 622	700 x 35c	2205
						40 - 622	700 x 40c	2224

EN

DIGI- X5 has 5 FUNCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI- X8 has 8 FUNCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI- X10 has 10 FUNCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER.

A). MAIN UNIT SETUP (Fig.1)

INITIATE THE COMPUTER
1. Be sure to press the All Clear (AC) key ④ to clear all stored data and initiate the computer before using it or when replacing battery otherwise the unit may malfunction.
2. The LCD segments will be tested automatically after the All Clear key is pressed.
3. Press the "MODE" button ② to stop the LCD test, then the flicking "KM/h" and "c2155" will be displayed.

• CALIBRATION
UNIT SELECTION
1). Press the "MODE" button to select "KM/h" or "M/h"(Mile/h).
2). Hold the "MODE" button till the flickering digit is changed to the digit "2" of the c2155 to recognize either KM/h or Mile/h as desired.

CIRCUMFERENCE DATA SETTING
1). The default is set at 2155mm. Measure the value for your wheel (Fig. 5) or refer to the quick table provided in the manual for your bicycle. (Fig. 6)
2). A quick press of the "MODE" button advances the flickering digit by 1.
3). To change the flickering digit, hold down the "MODE" button till the flickering digit moves to the next digit.
4). Hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps out the setting to store the desired data and complete setup.

B). FUNCTIONS (Fig. 2)

SPD: Current Speed 0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%
The current speed is always displayed on the 4 digits set when riding.

DST: Trip Distance 0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation a s long as the bicycle is being ridden.

CLK: 12HR Clock
It displays the current time on a 12HR clock.

TM: Riding Time 0H00M00S - 19H59M59S
The TM totals the riding time from the last RESET operation.

AVG: Average Speed 0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%
1. It is calculated from the DST divided by the TM; the average data counted is from the last RESET to current points.
2. It displays an "Er" symbol when either the TM is over 100 hours or the DST is over 1,000 km (or miles). Reset the unit in order to restart.

MAX: Maximum Speed 0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%
It shows the highest speed from the last RESET operation.

TTM: Total Riding Time 0H00M – 1999H59M
The TM totals the riding time from the last ALL CLEAR operation.

ODO: Odometer 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1%
The ODO accumulates the total distance as long as the bike is moving. The ODO data can be cleared by the ALL CLEAR operation only.

SCAN : SCAN
1. Auto-Scanning Display Mode
   Press the MODE button till the "SCAN" symbol is displayed. The computer will change the DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM and ODO display modes in a loop sequence automatically every 6 seconds.
2. Fixed Display Mode
   Press the MODE button to turn off the "SCAN" symbol and select a desired display mode; the computer will stop the auto-scanning display operation and the display mode is set.

◆ / ◆ : Speed Pacer
It flashes the " ◆ " speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the down arrow " ◆ " flickers conversely.

C). BUTTON and NORMAL OPERATIONS

AUTOMATIC START/STOP
1. The computer will automatically begin counting SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM and AVG data upon riding and stop counting data when riding is stopped.
2. The flickering symbol indicates that the computer is at START status.

POWER AUTO ON/OFF
To preserve battery, this computer will automatically switch off when it has not been used for about 10 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bicycle or by pressing the button.

MODE BUTTON
Quickly press this button to move in a loop sequence from one basic function screen to another.

ALL CLEAR OPERATIONS (Initiate the Computer)
Press the ALL CLEAR (AC) key to initiate the computer or use ALL CLEAR if any irregular data appears. It will clear all stored data.

RESET OPERATION
1. Hold down the "MODE" button till the LCD digit is blanked, then release it. The computer will RESET the DST, TM, AVG, MAX.
2. It cannot reset CLK, TTM and ODO data.

RECALIBRATIONS (Fig. 3)
1. Change the LCD display to ODO screen, hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps into the calibrating screen.
2. Refer to the main unit setup process to adjust the circumference.
3. Hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps out the recalibration mode to store the desired data and complete recalibrations.

12HR CLOCK SETTING (Fig. 4)
1. Change the LCD display to screen.
2. Press the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps into the clock adjusting screen to set the clock.
3. A quick press of the "MODE" button advances the flickering digit by 1.
4. To change the flickering digit, hold down the "MODE" button till the flickering digit moves to the next digit.
5. Hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps out the setting to store the desired data and complete clock setting.

D).TROUBLE SHOOTING

Check the following before taking unit in for repairs.

PROBLEM	CHECK ITEMS	REMEDY
No display	1.Is the battery dead? 2.Is there incorrect battery installation?	1.Replace the battery. 2.Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.
No current Speed or incorrect data	1. Is it at the recalibrating or 12HR clock setting screen? 2. Are the contacts between the main unit and the bracket poor? 3.Are the relative positions and gap of sensor and magnet correct? 4.Is the wire broken? 5.Is the circumference correct?	1.Refer to the adjusting procedure and complete the adjustment. 2. Wipe contacts clean. 3.Refer to (Fig.D-1) and readjust data correctly. 4.Repair or replace wire. 5.Refer to "CALIBRATION" and enter correct value.
Irregular display		Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again.
LCD is black	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long time?	Place main unit in the shade to return to normal state. No adverse effect on data.
Display is slow	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises.

PRECAUTIONS
1. This computer can be used in the rain but should not be used under water.
2. Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
3. Don't disassemble the main unit or it's accessories.
4. Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
5. Clean the contacts of the bracket and the bottom of the main unit periodically.
6. Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
7. Remember to pay attention to the road while riding.

IT

DIGI- X5 ha 5 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI- X8 ha 8 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI- X10 ha 10 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER (conta passi)., SPEED PACER.

A). PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)

AVVIO DEL COMPUTER (azzeramento)
1. Accertarsi che venga premuto il pulsante AC (All clear) ④ per cancellare tutti i dati e che vengano effettuate tutte le operazioni di avviamento del computer prima di utilizzarlo o quando si sostituisce la batteria, altrimenti l'unità potrà fornire risultati errati.
2. Quando si preme il pulsante AC, il computer effettua una scansione automatica dei segmenti del display a cristalli liquidi.
3. Premendo il pulsante "MODE" ② per interrompere la scansione. Di seguito compaiono le scritte lampeggianti "KM/h" e "c2155".

• CALIBRATURA
SCELTA DELL'UNITA' DI MISURA
1). Premere il pulsante "MODE" per selezionare "KM/h" (chilometri all'ora) o "M/h" (miglia all'ora).
2). Tenere premuto il pulsante MODE finchè a lampeggiare è la cifra "2" della scritta c2155, quindi verificare la selezione desiderata (km/h o miglia/h).

IMPOSTAZIONE DELLA CIRCONFERENZA
1). Il valore standard della circonferenza è fissato a 2155 mm. Misurare la circonferenza della vostra ruota (Fig. 5) o consultare la tabella fornita dal manuale d'istruzioni della vostra bicicletta. (Fig. 6)
2). Una rapida pressione del pulsante "MODE" fa avanzare di 1 unità la cifra lampeggiante.
3). Per cambiare la cifra lampeggiante, tenere premuto il pulsante "MODE" finchè non compare la cifra successiva.
4). Tenere premuto il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi) per memorizzare i dati desiderati e completare la regolazione.

B). FUNZIONI (Fig. 2)

SPD: Current Speed (velocità di corsa o istantanea) 0.0 – 199.9 km/h o 120.0 miglia/h +/- 1%
La velocità di corsa viene sempre visualizzata con quattro cifre durante la corsa.

DST: Trip distance (distanza del percorso) 0.00 – 999.99 km o miglia +/- 0.1%
La funzione DST calcola la distanza dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino a quando la bicicletta non si ferma.

CLK: Orologio a 12 ore
Visualizza l'ora esatta in un orologio a 12 ore.

TM: Riding time (Durata del percorso) 0H00M00S - 19H59M59S
La funzione TM calcola la durata del percorso dall'ultima operazione di RESET (azzeramento).

AVG: Average Speed (Velocità media) 0.0 – 199.9 km/h o 120.0 miglia/h +/- 0.1%
1. La velocità media viene calcolata dividendo la DST (distanza del percorso) per TM (durata del percorso). La media viene quindi calcolata dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino al punto attuale.
2. Quando TM è superiore alle 100 ore oppure DST è superiore a 1.000 km (o miglia), sul display compare il simbolo "Er" (che significa Errore). Azzerare l'unità per ricominciare il conteggio.

MAX: Maximum speed (velocità massima) 0.0 – 199.9 km/h o 120.0 miglia/h +/- 1%
La funzione MAX visualizza la velocità più elevata raggiunta dopo l'ultima operazione di RESET (azzeramento).

TTM: Total Riding Time (Durata del percorso totale) 0H00M – 1999H59M
La funzione totalizza la durata del percorso totale dall'ultima operazione ALL CLEAR (AC).

ODO: Odometro (contachilometri) 0.0 – 19999.9 km o miglia +/- 0.1%
La funzione ODO totalizza la distanza totale percorsa dalla bicicletta. Questi dati possono essere cancellati solo con la funzione ALL CLEAR (AC).

SCAN : SCAN
1. Auto-scanning display Mode (display con scansione automatica)
   Tenere premuto il pulsante "MODE" finchè sullo schermo a cristalli liquidi non compare il simbolo "SCAN". Il computer visualizzerà le funzioni DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM e ODO automaticamente in successione ogni 6 secondi.
2. Fixed display mode (Stesso fisso)
   Premere il pulsante MODE per eliminare il simbolo "SCAN" e selezionare la funzione display desiderata. Il computer interromperà la scansione automatica, mostrando solamente la funzione selezionata.

◆ / ◆ : Speed Pacer (Indicatore di velocità)
Se la velocità istantanea è superiore rispetto alla velocità media, lampeggerà il simbolo " ◆ ". Se invece è inferiore, lampeggerà il simbolo " ◆ ".

C). PULSANTI E OPERAZIONI NORMALI

START / STOP AUTOMATICO
1. Il computer comincerà automaticamente il suo conteggio di SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM e AVG nel momento in cui si inizia la corsa, mentre smetterà di conteggiare appena ci si ferma.
2. Il simbolo lampeggiante significa che il computer si trova nello stato di START (avvio).

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO AUTOMATICO
Per non consumare la batteria, il computer si spegne quando non viene utilizzato per circa 10 minuti. Si accenderà automaticamente quando si riprende la corsa o si preme il pulsante.

PULSANTE MODE
Premere questo pulsante per spostarsi in sequenza dal display di una funzione a un altro.

OPERAZIONI AC (ALL CLEAR) (per avviare il computer)
Premere il pulsante AC per avviare il computer oppure per cancellare qualsiasi dato irregolare, se dovessero comparirne.

OPERAZIONE RESET (azzeramento)
1. Tenere premuto il pulsante "MODE" finchè sullo schermo a cristalli liquidi non sarà visualizzato alcun dato, quindi lasciare il pulsante. Il computer azzererà i dati memorizzati di DST, TM, AVG, MAX.
2. Il pulsante RESET non può azzerare i dati CLK, TTM e ODO.

RICALIBRATURE (Fig. 3)
1. Modificare lo schermo di visualizzazione a cristalli liquidi fino a posizionarsi sulla funzione ODO, tenere premuto il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi), finchè non compare lo schermo di calibratura.
2. Fare riferimento alla sezione D (Preparazione del computer) per regolare la circonferenza.
3. Tenere premuto il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi) per uscire dallo schermo di calibratura, memorizzare i dati desiderati e completare le calibrature.

OROLOGIO A 12 ORE (Fig. 4)
1. Visualizzare la funzione (clock, orologio) sul display a cristalli liquidi.
2. Premere il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi) finchè per accedere al display di regolazione dell'orologio.
3. Premere velocemente il pulsante "MODE" per far avanzare di una unità il valore lampeggante.
4. Per cambiare la cifra lampeggiante, tenere premuto il pulsante "MODE" finchè non compare la cifra successiva.
5. Tenere premuto il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi) per uscire dallo schermo di calibratura, memorizzare i dati desiderati e completare la regolazione dell'orologio.

D). IDENTIFICAZIONE DEI GUASTI

Prima di portare l'unità a riparare, effettuare i seguenti controlli:

PROBLEMA	COSA CONTROLLARE	RIMEDIO
Nessuna indicazione ul display	1. La batteria è scarica? 2. La batteria è stata installata in modo corretto?	1. Sostituire la batteria. 2. Assicurarsi che il polo positivo della batteria sia rivolto verso il coperchio della batteria.
Non compare la velocità di corsa o i dati non sono corretti	1. Si è allo schermo di regolazione dell'unità principale o dell'orologio? 2. I contatti tra l'unità principale e il supporto sono deboli? 3. Le posizioni del magnete e del sensore e la loro distanza sono corrette? 4. Il cavo è rotto? 5. La circonferenza impostata è corretta?	1. Fare riferimento alle istruzioni di regolazione ed effettuare le operazioni in modo corretto. 2. Pulire i contatti. 3. Fare riferimento alle fig. D-1 e impostare i dati correttamente. 4. Riparare o sostituire il cavo. 5. Fare riferimento al paragrafo "CALIBRATURA" ed inserire il dato corretto.
Visualizzazione irregolare		Fare riferimento al paragrafo riparazione del "Computer" e riavviare il computer.
display è scuro	L'unità principale è stata esposta ai raggi diretti del sole per un periodo in cui la bicicletta non era in movimento?	Riporre l'unità principale all'ombra per riportarla allo stato di normalità. Questo fenomeno non compromette in alcun modo i dati.
a visualizzazione è troppo lenta	La temperatura è inferiore agli 0°C (32°F)?	L'unità tornerà allo stato di normalità quando la temperatuaraumenta.

PRECAUZIONI
1. Questo computer può essere usato in caso di pioggia ma non dovrebbe essere utilizzato sott'acqua.
2. Non lasciare l'unità principale sotto l'esposizione diretta dei raggi solari a meno che non si stia utilizzando la bicicletta.
3. Non smontare l'unità principale o i suoi accessori.
4. Controllare periodicamente la posizione e la distanza del sensore e del magnete.
5. Pulire periodicamente i contatti del supporto e la parte inferiore dell'unità principale.
6. Non fare uso di diluenti, alcool o benzina per pulire l'unità principale o i suoi accessori quando sono sporchi.
7. Ricordarsi di prestare attenzione alla strada durante la corsa.

GE

DIGI- X5 hat 5 Funktionen: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI- X8 hat 8 Funktionen: SPD, DST, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI- X10 hat 10 Funktionen: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, Geschwindigkeit Anzeiger.

A). EINSTELLUNG DES HAUPTTEILES (Abb. 1)

STARTEN DES COMPUTERS
1. Drücken Sie den Alles-Lösch-Knopf (AC) ④, um alle gespeicherten Daten zu löschen und starten Sie den Computer neu, bevor Sie ihn das erste Mal benutzen oder die Batterien wechseln. Andernfalls können Fehlfunktionen auftreten.
2. Die LCD-Segmente werden automatisch nach dem drücken des Alles-Lösch-Knopf getestet.
3. Drücken Sie den Modus-Knopf ②, um den LCD-Test zu stoppen. Anschließend wird das flackernde "km/h" und "c2155" angezeigt.

• KALIBRIERUNG
EINHEITSAUSWAHL
1). Drücken Sie den Mode-Knopf, um zwischen km/h und M/h (Meilen/h) auszuwählen.
2). Halten Sie den Mode-Knopf gedrückt, bis die flackernde Ziffer auf die Zahl "2" bei der Anzeige "c2155" gewechselt ist, um zu erkennen ob wie gewünscht km/h oder Mile/h ausgewählt ist.

EINSTELLUNG DER UMFANGSDATEN
1). Die Standardeinstellung ist auf 2155 mm eingestellt. Messen Sie den Umfang Ihres Reifens (Abb. 5) oder entnehmen Sie ihn aus der Referenztabelle, welche bei den Unterlagen Ihres Fahrrades beigefügt war (Abb. 6).
2). Schnelles drücken des Mode-Knopfes erhöht den Wert der blinkenden Ziffer um eine Einheit.
3). Um die flackernde Ziffer zu wechseln, halten Sie den Mode-Knopf gedrückt bis die nächste Ziffer flackert.
4). Um das Einstellungsmenü zu verlassen und die eingegebenen Daten zu speichern, halten Sie den Mode-Knopf (etwa 6 Sekunden lang) gedrückt, bis Sie das Menü verlassen haben.

B). FUNKTIONEN (Abb. 2)

SPD: aktuelle Geschwindigkeit 0.0 – 199.9 Km/h oder 120.0 Meilen/h +/- 1%
Die aktuelle Geschwindigkeit wird immer, während Sie fahren, auf der 4-stelligen Anzeige angezeigt.

DST: Fahrstrecke 0.00 – 999.99 Km oder Meilen +/- 0.1%
Die DS-Funktion akkumuliert die Daten der Fahrstrecke, die mit dem Fahrrad seit dem letzten Reset-Vorgang gefahren wurden.

CLK: 12 HR Uhr
Zeigt die aktuelle Uhrzeit im 12-Stunden Modus an.

TM: Fahrzeit 0H00M00S - 19H59M59S
Die TM-Funktion gibt die akkumulierte Fahrzeit seit dem letzten Reset-Vorgang an.

Durchschnittsgeschwindigkeit 0.0 – 199.9 Km/h oder 120.0 Meilen/h +/- 0.1%
1. Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird aus der DST geteilt durch die TM berechnet; der Durchschnittswert wird vom letzten Reset-Vorgang bis zum aktuellen Standort gezählt.
2. Das Symbol "Er" erscheint, wenn TM über 100 Stunden oder DST mehr als 100 km oder Meilen beträgt. Wenn diese erscheint, drücken Sie Reset, um neu zu starten.

MAX: Höchstgeschwindigkeit 0.0 – 199.9 Km/h oder 120.0 Meilen/h +/- 1%
Zeigt die höchste Geschwindigkeit an, die seit dem letzten Reset-Vorgang gefahren wurde.

TM: Gesamtfahrzeit 0H00M – 1999H59M
Die TTM-Funktion akkumuliert die Fahrzeit, die seit dem letzten "Alles-Lösch"-Vorgang gefahren wurde an.

ODO: Kilometerzähler 0.0 – 19999.9 Km oder Meilen +/- 0.1%
Der kilometerzähler akkumuliert die Gesamtstrecke, die Sie mit Ihrem Fahrrad gefahren sind. Der Kilometerzähler kann nur durch den "Alles-Lösch"-Vorgang gelöscht werden.

SCAN :SCAN
1. Einstellung der Auto-Scan-Anzeige
   Halten Sie den Mode-Knopf gedrückt, bis das "SCAN"-Symbol angezeigt wird. Der Computer wechselt nun alle 6 Sekunden automatisch in einem Kreislauf die Anzeigen von DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM und ODO.
2. Einstellung der Festen-Anzeige
   Drücken Sie den Mode-Knopf, um den "SCAN"-Symbol auszustellen und wählen Sie den gewünschten Anzeige Modus; der Computer wird den automatischen Scan-Vorgang beenden und die Auswahleinstellung anzeigen.

◆ / ◆ : Geschwindigkeits-Anzeiger:
Es wird der flackernde " ◆ " - Geschwindigkeits-Anzeiger angezeigt, solange die gefahrene Geschwindigkeit höher als die Durchschnittsgeschwindigkeit ist und der flackernde " ◆ "- Geschwindigkeits Anzeiger im entgegengesetzten Fall.

C). KNÖPFE UND NORMALE VORGANGE

START/STOP – AUTOMATIK
1. Der Computer beginnt automatisch bei Fahrbeginn die Werte für SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM und AVG zu zählen und stoppt den Zählvorgang, sobald die Fahrt beendet wird.
2. Das flackernde Symbol zeigt an, daß der Computer im Startmodus ist.

AUTOMATISCHES EIN-/AUSSCHALTEN
Um die Batterie zu schonen, schaltet sich der Computer automatisch aus, wenn er für länger als 10 Minuten nicht benutzt wurde. Die Stromzufuhr wird bei Fahrbeginn oder durch drücken eines Knopfes wieder eingeschaltet.

MODE-KNOPF
1. Schnelles drücken dieses Knopfes bringt Sie in einem Kreislauf in dem Sie alle wichtigen Sequenzen der Funktionsbildschirme nacheinander durchlaufen.

ALLES-LÖSCH-VORGÄNGE (Neustarten des Computers)
1. Drücken Sie den „Alles-Lösch"-Knopf (AC), um den Computer neu zu starten oder benutzen Sie den „Alles-Lösch"-Knopf wenn unregelmäßige Daten angezeigt werden. Es werden alle gespeicherten Daten gelöscht.

RESET-VORGANG
1. Halten Sie den Mode-Knopf solange gedrückt, bis die LCD-Anzeige leer ist und lassen Sie ihn dann los. Der Computer wird nun die bisher gespeicherten Werte von DST,TM, AVG, MAX mit Null ersetzen.
2. Es können nicht die Werte für CLK, TTM und ODO mit Null ersetzt werden.

NEUEINSTELLUNG DER UMFANGSDATEN (ABB. 3)
1. Wechseln Sie von der LCD-Anzeige zu der ODO-Anzeige und halten Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden) gedrückt, bis Sie in das Einstellungsmenü der Umfangsdaten gelangen.
2. Sehen Sie in den Einstellungsanweisungen des Hauptteils nach und passen Sie entsprechend den dort aufgeführten Beschreibungen die Umfangsdaten an.
3. Zum Bewenden der Neueinstellungen, halten Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden) gedrückt, bis Sie das Menü zur Neueinstellung der Umfangsdaten verlassen haben. Es werden die neu eingegebenen Daten gespeichert.

EINSTELLUNG DER 12-HR UHR (ABB. 4)
1. Wechseln Sie von der LCD-Anzeige in das -Menü.
2. Drücken Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden), bis Sie in das Einstellungsmenü der Uhrzeit gewechselt sind.
3. Durch schnelles drücken des Mode-Knopfes erhöhen Sie den Wert der flackernden Ziffer um eine Einheit.
4. Um die flackernde Ziffer zu wechseln, halten Sie den Mode-Knopf solange gedrückt, bis die nächste Ziffer flackert.
5. Zum beenden der Uhrzeiteinstellung halten Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden) gedrückt, bis Sie das Einstellungsmenü der Uhrzeit verlassen haben. Es werden die neu eingegebenen Daten gespeichert.

D). FEHLERBESEITIGUNG

Lesen Sie erst das folgende, bevor Sie den Fahrradcomputer zum reparieren bringen.

PROBLEM	ZU ÜBERPRÜFENDE TEIL	LÖSUNG
Keine Anzeige	1. Ist die Batterie leer? 2. Ist die Batterie falsch eingelegt?	1. Ersetzen Sie die Batterie. 2. Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlußdeckel zeigt.
Keine aktuelle Geschwindig-keitsanzeige oder falsche Daten	1. Befinden Sie sich im Einstellungsmenü der Umfangsdaten oder der Uhrzeiteinstellung? 2. Sind die Kontakte zwischen dem Hauptteil und der Halterung schlecht? 3. Ist die Position des Sensor und der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor ordnungsgemäß? 4. Ist das Kabel gebrochen? 5. Ist der Radumfang korrekt eingestellt?	1. Lesen Sie in der Einstellungsanleitung die zu vervollständigen Schritte nach. 2. Reinigen Sie die Kontakte. 3. Sehen Sie in der (Abb.D-1) nach und machen Sie die entsprechenden Korrekturen. 4. Reparieren oder ersetzen Sie das Kabel. 5. Sehen Sie unter der Radumfang- Einstellung nach und geben Sie die korrekten Daten ein.
Irreguläre Anzeige		Sehen Sie in den Einstellungen für das Hauptteil nach und starten Sie den Computer entsprechend neu.
Schwarze LCD-Anzeige	Hatten Sie das Hauptteil in der prallen Sonne gelassen, während Sie nicht gefahren sind?	Legen Sie das Hauptteil in den Schatten, bis die normale Anzeige wieder erscheint. Die Daten werden hiervon nicht beeinflußt.
Die Darstellung ist langsam	Ist die Temperatur unter 0°C (32°F)?	Die Hauptteinheit kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald die Temperatur steigt.

VORSICHTSMASSNAHME
1. Der Computer kann im Regen benutzt werden, sollte aber nicht unter Wasser benutzt werden.
2. Lassen Sie, wenn Sie nicht am fahren sind, das Hauptteil nicht in der prallen Sonne liegen.
3. Bauen Sie nicht das Hauptteil oder anderes Zubehör auseinander.
4. Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die relevante Position und Größe der Lücke zwischen Magnet, Hauptteinheit und Sensor.
5. Reinigen Sie die Kontakte auf der Halterung und die unterhalb des Hauptteils von Zeit zu Zeit.
6. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Alkohol oder Benzin zum reinigen des Hauptteiles, falls es verschmutzt ist.
7. Denken Sie daran, auf den Straßenverkehr zu achten, während Sie Fahrrad fahren.

FR

DIGI- X5 dispose de 5 FONCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI- X8dispose de 8 FONCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI- X10 dispose de 10 FONCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER .

A). PROGRAMMATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE (FIG.1)

INITIALISATION DU CALCULATEUR
1. Appuyez sur la touche "Effacer tout" (AC) ④ pour effacer toutes les données enregistrées. Initialisez le calculateur en service avant de l'utiliser ou de remplacer la pile faute de quoi l'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement.
2. Les segments de l'écran LCD sont automatiquement testés dès que la touche "Effacer tout" est enfoncée.
3. Appuyez sur le bouton "MODE" ② pour arrêter le test de l'écran; ensuite, "KM/h" et "c2155" s'affichent successivement.

• ETALONNAGE
SÉLECTION DES UNITÉS
1). Appuyez sur le bouton "MODE" pour choisir "KM/h" ou "M/h"(Mile/h).
2). Maintenez enfoncé le bouton "MODE" jusqu'à ce que le chiffre clignotant soit le "2" de c2155 pour introduire l'unité KM/h ou Mile/h.

SAISIE DE LA CIRCONFÉRENCE
1). La valeur par défaut est 2 155 mm. Mesurez votre roue (Fig. 5) ou reportez-vous au tableau figurant dans le manuel de votre bicyclette. (Fig. 6)
2). En appuyant rapidement sur le bouton "MODE" le chiffre clignotant avance d'une position.
3). Pour changer de chiffre clignotant, maintenez enfoncé le bouton "MODE" jusqu'à ce qu'il passe à la position suivante.
4). Maintenez enfoncé le bouton "MODE" (environ 6 secondes) jusqu'à ce qu'il quitte le mode réglage pour enregistrer les données et terminer la préparation.

B). FONCTIONS (FIG. 2)

SPD: Vitesse actuelle 0.0 – 199.9 km/h ou 120.0 mi/h +/- 1%
En roulant, la vitesse actuelle s'affiche toujours sur 4 chiffres.

DST: Distance parcourue 0.00 – 999.99 km ou miles +/- 0.1%
Cette fonction accumule la distance depuis le dernier RESET (réinitialisation).

CLK: Horloge 12 H
Affiche l'heure au format 12 heures.

TM: Temps de roulage 0H00M00S - 19H59M59S
Temps total de roulage depuis le dernier RESET (initialisation).

AVG: Vitesse moyenne 0.0 – 199.9 km/h ou 120.0 mi/h +/- 0.1%
1. Résultat de la division DST / TM; elle est calculée depuis le dernier RESET.
2. L'indication "Er" est affichée si le TM est supérieur à 100 heures ou si DST est supérieur à 1 000 km (ou miles). Remettre l'unité principale à zéro pour recommencer.

MAX: Vitesse maximale 0.0 – 199.9 km/h ou 120.0 mi/h +/- 1%
Vitesse maximale atteinte depuis le dernier RESET.

TTM: Temps total de roulage 0H00M – 1999H59M
Temps total de roulage depuis la dernière opération "EFFACER TOUT".

ODO: Odomètre 0.0 – 19999.9 km ou miles +/- 0.1%
Distance totale tant que la bicyclette se déplace. Il est possible d'effacer ces données uniquement à l'aide de la touche EFFACER TOUT.

SCAN :SCAN
1. Affichage automatique en boucle. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le symbole "SCAN" s'affiche. Le calculateur commutera les modes d'affichage DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM et ODO en boucle toutes les 6 secondes.
2. Affichage constant. Appuyez sur le bouton MODE pour supprimer le symbole "SCAN" et sélectionnez un mode d'affichage; le calculateur arrête l'affichage automatique en boucle sur le mode d'affichage voulu.

◆ / ◆ : RÉGULATEUR D'ALLURE
La flèche " ◆ " clignote lorsque la vitesse actuelle est supérieure à la vitesse moyenne; inversement, la flèche " ◆ " clignote.

C). UTILISATION DES BOUTONS ET FONCTIONNEMENT NORMAL

MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE
1. Le calculateur commencera automatiquement à calculer les valeurs SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM et AVG dès le roulage; il s'arrêtera à la fin du roulage.
2. Le symbole clignotant " " indique que le calculateur est prêt à démarrer (START).

MARCHE/ARRÊT
Pour préserver la pile, le calculateur se coupe automatiquement au bout de 10 minutes d'inactivité. Il est automatiquement alimenté en commençant à rouler ou en appuyant sur le bouton.

BOUTON MODE
Appuyez rapidement sur ce bouton pour passer en boucle d'une fonction à une autre.

EFFACEMENT (INITIALISATION DU CALCULATEUR)
Appuyez sur la touche TOUT EFFACER (AC) pour initialiser le calculateur ou lorsque des données anormales apparaissent. Toutes les données enregistrées seront effacées.

REINITIALISATION (RESET)
1. Maintenez enfoncé le bouton "MODE" jusqu'à ce que le chiffre de l' écran LCD s'efface, puis relâchez-le. Le calculateur efface DST, TM, AVG, MAX.
2. Il ne peut pas effacer CLK, TTM et ODO.

RE-ETALONNAGE (FIG. 3)
1. Passez à l'écran ODO, maintenez en fonctionnement enfoncé le bouton "MODE" (environ 6 secondes) jusqu'à ce qu'il passe à l'écran d'étalonnage.
2. Reportez-vous à la partie "Préparation de l'appareil" pour régler la circonférence.
3. Maintenez enfoncé le bouton "MODE" (environ 6 secondes) jusqu'à ce qu'il quitte le mode ré-étalonnage pour enregistrer les données et terminer l'étalonnage.

REGLAGE DE L'HORLOGE 12 H (FIG. 4)
1. Passez à l'écran .
2. Appuyez sur le bouton "MODO" (environ 6 secondes) jusqu'à ce qu'il passe à l'écran de réglage de l'heure.
3. En appuyant rapidement sur le bouton "MODO" le chiffre clignotant avance d'une position.
4. Pour changer de chiffre clignotant, maintenez enfoncé le bouton "MODO" jusqu'à ce qu'il passe à la position suivante.
5. Ma

ES

DIGI- X5 tiene 5 FUNCIONES: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI- X8 tiene 8 FUNCIONES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI- X10 tiene 10 FUNCIONES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER (ritmo de velocidad).

A). CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL (FIG.1)

INICIAR EL ORDENADOR
1. Asegúrese de que pulsa la tecla Borrar todo (All Clear, AC) ④ para borrar todos los datos almacenados e inicie el ordenador antes de utilizarlo o cuando cambie la pila; de lo contrario, la unidad podría funcionar incorrectamente.
2. Los segmentos LCD se comprobarán automáticamente tras pulsar la tecla Borrar todo.
3. Pulse el botón "MODO" ② para detener la comprobación LCD, después, se mostrará en pantalla de forma parpadeante "KM/h" y "c2155".

• CALIBRACIÓN
SELECCIÓN DE LA UNIDAD
1). Pulse el botón "MODO" para seleccionar "KM/h" o "M/h"(millas/h).
2). Siga pulsando el botón "MODO" hasta que el dígito parpadeante cambie al dígito "2" del c2155 para que se reconozcan KM/h o millas/h según se desee.

CONFIGURACIÓN DE LOS DATOS DE CIRCUNFERENCIA
1). Por defecto está establecido a 2155mm. Mida los valores de su rueda (Fig. 5) o consulte la tabla incluida con el manual de su bicicleta. (Fig. 6)
2). Pulse rápidamente el botón "MODO" para avanzar el dígito parpadeante en 1.
3). Para cambiar el dígito parpadeante pulse el botón "MODO" hasta que el dígito parpadeante se desplace al siguiente número.
4). Mantenga apretado el botón "MODO" (unos 6 segundos) hasta que salga de la configuración para almacenar los datos deseados y completar la instalación.

B). FUNCIONES (FIG. 2)

SPD: Velocidad actual **0.0 – 199.9 Km./h o 120.0 Millas/h +/- 1%**
La velocidad actual siempre aparece en el grupo de cuatro dígitos cuando se está montando en bicicleta.

DST: Distancia de viaje **0.00 – 999.99 Km. o Millas +/- 0.1%**
La función DST acumula los datos sobre la distancia desde la última operación de reposición (RESET) mientras se esté montando la bicicleta.

12 CLK: Reloj 12HR
Muestra la hora actual en un reloj de 12HR.

TM: Tiempo que se ha montado en bicicleta **0H00M00S - 19H59M59S**
El TM calcula el tiempo total durante el que ha estado montando en bicicleta desde la última operación de reposición.

AVG: Velocidad media **0.0 – 199.9 Km./h o 120.0 Millas/h +/- 0.1%**
1. Se calcula desde el DST y se divide entre el TM; se tiene en cuenta la media de los datos de la última reposición hasta los valores actuales.
2. Muestra un símbolo "Em" cuando el TM es mayor a 100 horas o la DST es superior a 1000 Km. (o millas).Reinstale la unidad para reiniciar.

MAX: Velocidad máxima **0.0 – 199.9 Km./h o 120.0 Millas/h +/- 1%**
Muestra la velocidad máxima desde la última operación de reposición.

TTM: Tiempo total que se ha montado en bicicleta **0H00M – 1999H59M**
El TM contabiliza el tiempo total que se ha montado en bicicleta desde la última operación de Borrar todo.

ODO: Odómetro **0.0 – 19999.9 Km. o Millas +/- 0.1%**
El ODO acumula la distancia total siempre que la bicicleta esté en movimiento. Los datos ODO únicamente pueden borrarse mediante la operación Borrar todo.

SCAN -SCAN
1. Modo de registro Auto-Scanning. Pulse el botón MODO hasta que visualice el símbolo "SCAN". El ordenador cambiará los modos de registros DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM y ODO en una secuencia rotativa automáticamente cada 6 segundos.
2. Modo de registro fijo. Pulse el botón MODO para apagar el símbolo "SCAN" y seleccione el modo de registro deseado. El ordenador detendrá la operación de registro auto-scanning y el modo de registro estará configurado.

◆ / ◆: Ritmo de velocidad.
Muestra la flecha de ritmo de velocidad " ◆ " mientras la velocidad actual sea superior a la velocidad media y la flecha hacia abajo " ◆ " parpadea en caso contrario.

C). OPERACIONES NORMALES Y CON BOTÓN

ENCENDIDO Y APAGADO AUTOMÁTICO
1. El ordenador comenzará automáticamente a calcular los datos SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM y AVG cuando se empiece a montar en bicicleta y dejará de calcular datos cuando se deje de montar en bicicleta.
2. El símbolo intermitente indica ⏻ que el ordenador se encuentra encendido.

ENCENDIDO Y APAGADO AUTOMÁTICO
Para ahorrar el consumo de la pila, el ordenador se apagará automáticamente cuando no haya sido utilizado en los últimos 10 minutos. Se volverá a encender automáticamente cuando se vuelva a montar la bicicleta o pulsando el botón.

BOTÓN MODO
Pulsar rápidamente este botón para pasar en secuencia rotativa de una pantalla de función básica a otra.

OPERACIONES DE BORRADO TOTAL (INICIAR EL ORDENADOR)
Pulse la tecla Borrar todo (AC) para iniciar el ordenador u utilice Borrar todo en caso de que aparezcan datos irregulares. Borrará todos los datos almacenados.

OPERACIÓN DE REPOSICIÓN (RESET)
1. Pulse el botón "MODO" hasta que el dígito LCD quede en blanco. A continuación, suéltelo. El ordenador repondrá el DST, TM, AVG, MAX.
2. No puede reponer los datos CLK, TTM y ODO.

RECALIBRACIONES (FIG. 3)
1. Cambie el registro LCD a la pantalla ODO, pulse el botón "MODO" (unos 6 segundos) hasta que pase a la pantalla de calibración.
2. Consulte el proceso de instalación de la unidad principal para ajustar la circunferencia.
3. Pulse el botón "MODO" (unos 6 segundos) hasta que pase al modo de recalibración para almacenar los datos deseados y completar las recalibraciones.

CONFIGURACIÓN DEL RELOJ 12HR (FIG. 4)
1. Cambie el registro LCD a la pantalla 12
2. Para configurar el reloj pulse el botón "MODO" (unos 6 segundos) hasta que entre en la pantalla de configuración del reloj.
3. Una rápida pulsación en el botón "MODO" hace que avance el dígito parpadeante en 1.
4. Para cambiar el número parpadeante pulse el botón "MODO" hasta que el dígito parpadeante se mueva al siguiente dígito.
5. Pulse el botón "MODO" (unos 6 segundos)hasta que deje atrás la configuración para almacenar los datos deseados y complete la configuración del reloj.

D). RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Check the following before taking unit in for repairs.

PROBLEMA	ELEMENTOS DE COMPROBACIÓN	SOLUCIÓN
No hay registro	1. ¿Se ha terminado la pila? 2. ¿Se ha colocado incorrectamente la pila?	1. Sustituya la pila. 2. Asegúrese de que el polo positivo de la pila esté orientado hacia la tapa de la pila.
No muestra la velocidad actual o los datos son incorrectos	1. ¿Está en la recalibración o en la pantalla de configuración del reloj 12H? 2. ¿Son los contactos entre la unidad principal y el bandaje insuficientes? 3. ¿Son correctas las posiciones relativas y la distancia entre el sensor y el imán? 4. ¿Está roto el cable? 5. ¿Es correcta la circunferencia?	1. Consulte el procedimiento de ajuste y complete el ajuste. 2. Limpie los contactos. 3. Consulte la (Fig.D-1) y reajuste los datos correctamente. 4. Repare o sustituya el cable. 5. Consulte la "CALIBRACIÓN" e inserte los valores correctos.
Registro irregular		Consulte la "INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL" y vuelva a iniciar el ordenador.
El LCD está en negro	¿Dejó la unidad principal bajo la luz directa del sol sin montar la bicicleta durante un largo periodo de tiempo?	Sitúe la unidad principal en la sombra para que vuelva a su estado normal. No tendrá efectos adversos en los datos.
El registro es lento	¿La temperatura es inferior a 0°C (32°F)?	La unidad volverá a su estadonormal cuando suba la temperatura.

PRECAUCIONES
1. Este ordenador puede utilizarse cuando llueva, pero no debería utilizarse bajo el agua.
2. No deje la unidad principal expuesta directamente a la luz del sol cuando no se esté montando en bicicleta.
3. No desmonte la unidad principal ni sus accesorios.
4. Compruebe la posición relativa y la distancia entre el sensor y el imán periódicamente.
5. Limpie los contactos del bandaje y la parte inferior de la unidad principal periódicamente.
6. No utilice disolvente, alcohol ni bencina para limpiar la unidad principal o sus accesorios cuando se ensucien.
7. No olvide prestar atención a la carretera cuando esté montando en bicicleta.

NL

DIGI- X5 heeft 5 FUNCTIES: SPD, DST, ODO, CLK en SCAN.
DIGI- X8 heeft 8 FUNCTIES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM en SCAN.
DIGI- X10 heeft 10 FUNCTIES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN en SNELHEIDSPACER.

A). INSTALLATIE HOOFDEENHEID (FIG. 1)

INITIALISEER DE COMPUTER
1. Let erop dat u de knop Alles Wissen (AC) indrukt ④ en alle opgeslagen gegevens wist. Initialiseer de computer voor gebruik of tijdens het vervangen van de batterij; doet u dat niet dan zou het apparaat niet goed kunnen functioneren.
2. Als de knop Alles Wissen is ingedrukt, zullen automatisch de LCD-segmenten worden getest.
3. Druk op de knop "MODE" ② om de LCD-test te beëindigen. Op het scherm zal "KM/H" en "c2155" worden weergegeven.

• CALIBRATIE
EENHEIDSKEUZE
1). Druk op de knop "MODE" om "KM/h" of "M/h"(Mile/h) te selecteren.
2). Druk op de knop "MODE" totdat het knipperende cijfer "2" uit c2155 in KM/h of Mile/h verandert.

INSTELLEN GEGEVENS OMTREK
1). De standaardwaarde is 2155mm. Meet de omtrek van uw wiel (Fig. 5) of maak gebruik van de tabel in de gebruiksaanwijzing van uw fiets. (Fig. 6)
2). Door kort op de knop "MODE" te drukken kunt u het knipperende cijfer met stappen van 1 ophogen.
3). Om een ander cijfer te wijzigen, drukt u op de knop "MODE" totdat het gewenste cijfer gaat knipperen.
4). Druk ongeveer 6 seconden op de knop "MODE" om de instellingen te voltooien en de gewenste gegevens op te slaan.

B). FUNCTIES (FIG. 2)

SPD: Huidige Snelheid **0.0 – 199.9 Km/u of 120.0 Mijl/u +/- 1%**
De huidige snelheid wordt tijdens het rijden altijd met 4 cijfers aangegeven.

DST: Ritafstand **0.00 – 999.99 Km of Mijl +/- 0.1%**
Zolang de fiets wordt bereden zal de functie DST de afstandsgegevens bij elkaar optellen (vanaf de laatste RESET).

12 CLK: 12-Urs Klok
De huidige tijd wordt volgens het 12-uren systeem aangegeven.

TM: Rijtijd **0H00M00S - 19H59M59S**
De TM is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste RESET.

AVG: Gemiddelde Snelheid **0.0 – 199.9 Km/u of 120.0 Mijl /u +/- 0.1%**
1. Ze wordt berekend door DST door TM te delen; hiervoor worden de gegevens vanaf de laatste RESET gebruikt .
2. Als de rijtijd meer dan 100 uur bedraagt of de rittengte meer dan 1000 Km is verschijnt er een "Em" melding in het display. Reset de MATE.

MAX: Maximum Snelheid **0.0 – 199.9 Km/u of 120.0 Mijl /u +/- 1%**
Laat de hoogste snelheid sinds de laatste RESET zien.

TTM: Totale Rijtijd **0H00M – 1999H59M**
De TM is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste keer dat de functie ALLES WISSEN is gebruikt.

ODO: Odometer **0.0 – 19999.9 Km of Mijl +/- 0.1%**
De odometer houdt de totale afstand bij die de fiets heeft afgelegd. De ODO-gegevens kunnen alleen door de actie ALLES WISSEN worden gewist.

SCAN -SCAN
1. Schermmodus Auto-Scanning
   Druk op de knop MODE totdat het "SCAN" symbool wordt weergegeven. De computer zal automatisch door de schermmodi DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM en ODO heen gaan lopen (de modus wijzigt elke 6 seconden).
2. Vaste Schermmodus
   Druk op de knop MODE om het symbool "SCAN" te wissen en de gewenste schermmodus te selecteren; de computer zal stoppen met auto- scanning en de schermmodus instellen.

◆ / ◆: Snelheidspacer
Als de huidige snelheid boven de gemiddelde snelheid ligt zal de snelheidspacer-pijl " ◆ " gaan knipperen; als de huidige snelheid onder de gemiddelde snelheid ligt zal de neerwaartse pijl " ◆ " gaan knipperen.

C). KNOP EN NORMALE ACTIES

START/STOP SCHAKELING
1. De computer zal tijdens het rijden automatisch de gegevens voor SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM en AVG bijhouden.
2. Het knipperende symbool ⏻ geeft aan dat de computer klaar is om te starten.

AUTOPOWER AAN/UIT
Zodra de computer zo'n 10 minuten niet gebruikt is, zal de eenheid zichzelf automatisch uitschakelen. De eenheid schakelt zichzelf weer aan als u gaat rijden of op een knop drukt.

KNOP MODE
Druk kort op deze knop om door de basisfuncties heen te lopen.

ACTIE ALLES WISSEN (DE COMPUTER INITIALISEREN)
Druk op de knop ALLES WISSEN (AC) om de computer te initialiseren; gebruik deze knop ook als zich ongelegmatigheden voordoen in de gegevens. Alle opgeslagen gegevens zullen worden gewist.

ACTIE RESET
1. Druk op de knop "MODE" totdat het LCD-cijfer wordt gewist. Laat vervolgens de knop los. De computer zal DST, TM, AVG en MAX resetten.
2. De waarden van CLK, TTM en ODO kunnen niet worden gewist.

RECALIBRATIES (FIG. 3)
1. Ga naar het scherm ODO en druk ongeveer 6 seconden op de knop "MODE", totdat u naar het calibratiescherm springt.
2. Lees het stuk over de installatie van de hoofdeenheid en pas de omtrek aan.
3. Druk ongeveer 6 seconden op de knop "MODE" om de recalibratie te voltooien en de gewenste gegevens op te slaan.

INSTELLEN 12-UREN KLOK (FIG. 4)
1. Ga naar het scherm 12
2. Druk ongeveer 6 seconden op de knop "MODE" om naar het scherm te springen waarin de klok kan worden aangepast.
3. Door kort op de knop "MODE" te drukken kunt u het knippende getal met stappen van 1 ophogen.
4. Om een ander cijfer te wijzigen, drukt u op de knop "MODE" totdat het gewenste cijfer gaat knipperen.
5. Druk ongeveer 6 seconden op de knop "MODE" om de klokinstellingen te voltooien en de gewenste gegevens op te slaan.

D). PROBLEMEN

Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

PROBLEEM	TE CONTROLEREN ONDERDELEN	OPLOSSING
Geen beeld	1. Is de batterij leeg? 2. Is de batterij niet goed geïnstalleerd?	1. Vervang de batterij. 2. Zorg dat de positieve kant van de batterij is gericht naar de batterijdeksel.
Geen huidige snelheid of onjuiste gegevens	1. Zit u in het calibratie-scherm of het scherm waarin de tijd van de 12-uren klok kan worden ingesteld? 2. Zijn de contacten tussen de hoofdeenheid en de beugel slecht? 3. Zijn de relatieve posities van en de grootte tussen de sensor en de magneet juist? 4. Is het snoer defect? 5. Is de wielomtrek juist?	1. Lees de aanpassingsprocedure en voer deze uit. 2. Maak de contacten schoon. 3. Kijk naar (Fig.D-1) en pas de gegevens aan. 4. Repareer of vervang het snoer. 5. Lees "CALIBRATIE" en voer de juiste waarde in.
Onregelmatigheden op scherm		Lees "INSTALLATIE HOOFDEENHEID" en initialiseer de computer opnieuw.
Zwart LCD	Heeft u de hoofdeenheid lange tijd in direct zonlicht laten staan?	Plaats hoofdeenheid in de shaduw om het probleem te verhelpen. De gegevens zullen niet worden aangetast.
Scherm reageert traag	Is de temperatuur lager dan 0 °C (32°F)?	Het apparaat zal weer normaal functioneren als de temperatuur stijgt.

VOORZORGSMAATREGELEN
1. Deze computer kan in de regen gebruikt worden, maar niet onder water.
2. Stel de hoofdeenheid niet bloot aan direct zonlicht als u de fiets niet gebruikt.
3. Haal de hoofdeenheid of de accessoires niet uit elkaar.
4. Controleer regelmatig de relatieve positie en de opening tussen de sensor en de magneet.
5. Maak regelmatig de contacten van de beugel en de onderkant van de hoofdeenheid schoon.
6. Gebruik bij het schoonmaken van de hoofdeenheid of accessoires geen verdunner, alcohol of benzine.
7. Blijf tijdens het rijden op de weg letten.

PT

O DIGI- X5 tem 5 FUNÇÕES: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
O DIGI- X8 tem 8 FUNÇÕES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
O DIGI- X10 tem 10 FUNÇÕES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER.

A). CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL (FIG.1)

INICIE O COMPUTADOR
1. Assegure-se de premir a tecla All Clear (AC) ④ para limpar todos os dados guardados e iniciar o computador antes de o utilizar ou quando substituir a pilha. Caso contrário a unidade pode funcionar mal.
2. Os segmentos LCD serão automaticamente testados após premir a tecla All Clear (AC).
3. Prima o botão "MODE" ② para parar o teste do LCD, após o que "KM/h" e "c2155" a piscar serão exibidos.

• CALIBRAÇÃO
SELECÇÃO DA UNIDADE
1) Prima o botão "MODE" para seleccionar "KM/h" ou "M/h" (Milhas/h).
2) Mantenha premido o botão "MODE" até o dígito a piscar ser mudado para o dígito "2" do c2155 para reconhecer KM/h ou Milhas/h, segundo o pretendido.

CONFIGURAÇÃO DOS DADOS DE CIRCUNFERÊNCIA
1) O valor predefinido é 2155 mm. Meça o valor da sua roda (Fig. 5) ou consulte a tabela de consulta rápida fornecida no manual da sua bicicleta. (Fig. 6)
2) Uma pressão rápida do botão "MODE" avança o dígito a piscar em 1.
3) Para mudar o dígito a piscar, mantenha premido o botão "MODE" até o dígito a piscar passar para o dígito seguinte.
4) Mantenha premido o botão "MODE" até (cerca de 6 segundos) sair da definição para guardar o dado pretendido e completar a configuração.

B). FUNÇÕES (FIG. 2)

SPD: Velocidade Actual **0.0 – 199.9 Km/h ou 120.0 Milhas/h +/- 1%**
A velocidade actual é sempre exibida no conjunto de 4 dígitos durante a circulação.

DST: Distância Percorrida **0.00 – 999.99 Km ou Milhas +/- 0.1%**
A função DST acumula os dados de distância a partir da última operação de REPOSIÇÃO enquanto a bicicleta estiver a circular.

12 CLK: Relógio 12HR
Exibe a hora actual num relógio 12HR.

TM: Tempo de Circulação **0H00M00S - 19H59M59S**
O TM totaliza o tempo de circulação desde a última operação de REPOSIÇÃO.

AVG: Velocidade Média **0.0 – 199.9 Km/h ou 120.0 Milhas/h +/- 0.1%**
1. Calculada a partir da DST dividido pelo TM; o valor médio contado é a partir da última REPOSIÇÃO até ao momento actual.
2. Exibe o símbolo "Em" quando o TM é superior a 100 horas ou a DST é superior a 1.000 km (ou milhas). Reponha a unidade para recomeçar.

MAX: Velocidade Máxima **0.0 – 199.9 Km/h ou 120.0 Milhas/h +/- 1%**
Exibe a velocidade mais elevada desde a última operação de REPOSIÇÃO.

TTM: Tempo Total de Circulação **0H00M – 1999H59M**
O TM totaliza o tempo de circulação a partir da última operação de ALL CLEAR.

ODO: Odómetro **0.0 – 19999.9 Km ou Milhas +/- 0.1%**
O ODO acumula a distância total enquanto a bicicleta estiver a rolar. Os dados ODO só podem ser apagados pela operação de ALL CLEAR.

SCAN -SCAN
1. Modo de Exibição Auto-Scanning
   Prima o botão MODE até o símbolo "SCAN" ser exibido. O computador mudará automaticamente os modos de exibição DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM e ODO numa sequência fechada a cada 6 segundos.
2. Modo Exibição Fixa
   Prima o botão MODE para apagar o símbolo "SCAN" e seleccionar um modo de exibição pretendido; o computador parará o auto-scanning e o modo de exibição fica definido.

◆ / ◆: Regulador de Velocidade
O símbolo " ◆ " seta do regulador de velocidade pisca quando a velocidade actual é superior à velocidade média e o símbolo " ◆ " seta para baixo pisca reciprocamente.

C). BOTÕES E OPERAÇÕES NORMAIS

START/STOP AUTOMÁTICOS
1. O computador começará automaticamente a contagem de dados SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM e AVG desde o início do percurso e terminará a contagem de dados quando o percurso é interrompido.
2. O símbolo ⏻ a piscar indica que o computador se encontra no estado de START.

LIGAR/DESLIGAR AUTOMÁTICO DA ALIMENTAÇÃO
Para preservação da pilha, este computador desligar-se-á automaticamente quando não tiver sido utilizado durante cerca de 10 minutos. A alimentação será ligada automaticamente com a circulação da bicicleta ou pressionando o botão.

BOTÃO MODE
Prima rapidamente este botão para se deslocar numa sequência fechada de um ecrã de função básica para outro.

OPERAÇÕES ALL CLEAR (INICIAR O COMPUTADOR)
Prima a tecla ALL CLEAR (AC) para iniciar o computador ou utilize a tecla ALL CLEAR se aparecer qualquer dado irregular. Apagará todos os dados guardados.

OPERAÇÃO DE REPOSIÇÃO
1. Mantenha premido o botão MODE até os dígitos no LCD ficarem em branco e, em seguida, solte-o. O computador REPORÁ DST, TM, AVG, MAX.
2. Não pode repor os valores de CLK, TTM e ODO.

RECALIBRAÇÕES (FIG. 3)
1. Mude o mostrador LCD para o ecrã ODO, mantenha premido o botão "MODE" até (cerca de 6 segundos) passar para o ecrã de calibração.
2. Consulte o processo de configuração da unidade principal para ajustar a circunferência.
3. Mantenha premido o botão "MODE" até (cerca de 6 segundos) sair do modo de recalibração para guardar os dados pretendidos e completar as recalibrações.

DEFINIÇÃO DE RELÓGIO 12HR (FIG. 4)
1. Mude o mostrador LCD para ecrã 12
2. Prima o botão "MODE" (cerca de 6 segundos) passar para o ecrã de acerto do relógio, para acertar o relógio.
3. Uma pressão rápida do botão "MODE" avança o dígito a piscar em 1.
4. Para mudar o dígito a piscar, mantenha premido o botão "MODE" até o dígito a piscar passar para o dígito seguinte.
5. Mantenha premido o botão "MODE" até (cerca de 6 segundos) sair da definição para guardar os dados pretendidos e completar o acerto do relógio.

D). RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Verifique o seguinte antes de levar a unidade para reparação.

PROBLEMA	ITENS A VERIFICAR	SOLUÇÃO
Sem exibição	1. A pilha está esgotada? 2. A instalação da pilha está incorrecta?	1. Substitua a pilha. 2. Certifique-se de que o pólo positivo da pilha está virado para a tampa da pilha
Sem velocidade actual ou dados incorrectos	1. Está em ecrã de recalibração ou de definição de relógio 12HR? 2. Os contactos entre a unidade principal e o suporte estão frazos? 3. As posições relativas e o intervalo entre o sensor e o iman estão correctas? 4. O condutor está interrompido? 5. A circunferência está correcta?	1. Consulte o procedimento de ajustamento e complete-o. 2. Limpe os contactos. 3. Consulte a (Fig.D-1) e reajuste os dados correctamente. 4. Repare ou substitua o condutor. 5. Consulte a "CALIBRAÇÃO" e introduza o valor correcto.
Exibição irregular		Consulte a "Configuração da Unidade Principal" e volte a iniciar o computador
O LCD está preto	Deixou a unidade principal sob luz solar directa quando não estava a circular com a bicicleta por um longo período de tempo?	Coloque a unidade principal à sombra para regressar ao estado normal. Nenhum efeito adverso para os dados.
A exibição é lenta	A temperatura é inferior a 0 °C (32 °F)?	A unidade regressará ao estado normal quando a temperatura subir.

PRECAUÇÕES
1. Este computador pode ser usado com chuva mas não deverá ser usado submerso.
2. Não deixe a unidade principal exposta à luz solar directa quando não circular com a bicicleta.
3. Não desmonte a unidade principal ou os seus acessórios.
4. Verifique periodicamente a posição relativa e intervalo do sensor, iman e unidade principal.
5. Não utilize diluente, álcool ou benzina para limpar a unidade principal ou os seus acessórios quando estiverem sujos.
6. Durante a circulação mantenha-se atento à estrada.

SE

DIGI- X5 har 5 FUNKTIONER: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI- X8 har 8 FUNKTIONER: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI- X10 har 10 FUNKTIONER: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER.

A). INSTÄLLNING HUVUDENHET (FIG.1)

INITIERA DATORN
1. Gäller inte att trycka på AC-knappen (All Clear) för att nollställa alla lagrade data och initiera datorn innan du använder den eller vid batteribyte, annars kan enheten visa störningar.
2. Skärmens LCD-segment testas automatiskt när du har tryckt på All Clear.
3. Tryck på "MODE"-knappen för att stoppa LCD-test, sedan blinkar "KM/H" och "c2155" på skärmen.

• KALIBRERING
ENHETSVAL
1) Tryck på "MODE"-knappen för att välja "KM/h" eller "M/h" (Mile/h).
2) Håll "MODE" intryckt tills den blinkande siffran byter fyllas till siffran "2" i c2155 för att bekräfta antingen KM/h eller M/h som önskad enhet.

STÄLLA IN HJULSTORLEK
1). Som standard är värdet inställt på 2155mm. Mät hjulomkretsen hos din egen cykel (Fig. 5) eller se snabbtabellen i cykelns bruksanvisning. (Fig. 6)
2) Med ett kort tryck på "MODE"-knappen höjs den blinkande siffrans värde med 1.
3) För att flytta den blinkande siffran håller du "MODE" intryckt tills nästa siffra börjar blinka.
4) För att lägra det önskade värdet och avsluta inställningen håller du "MODE"-knappen intryckt (ca. 6 sekunder) tills skärmen lämnar inställningsläget.

B). FUNKTIONER (FIG. 2)

SPD: Nuvarande hastighet **0.0 – 199.9 Km/h eller 120.0 Mile/h +/- 1%**
Medan du cyklar visas den aktuella hastigheten hela tiden med 4 siffror.

DST: Tripmätare **0.00 – 999.99 Km eller Miles +/- 0.1%**
DST-funktionen räknar avståndsdata från den senaste nollställningen så länge cykeln är i rörelse.

CLK: 12HR Klocka
Den aktuella tiden visas som 12-timmars klocka.

TM: Körtid **0H00M00S - 19H59M59S**
TM anger den totala körtiden sedan den senaste nollställningen.

AVG: Genomsnittshastighet **0.0 – 199.9 Km/h eller 120.0 Mile/h +/- 0.1%**
1. Denna beräknas genom att dela DST med TM; genomsnittsdata beräknas från senaste nollställning till nutid.
2. Felsymbolen "Em" visas om TM överskrider 100 timmar eller DST är högre än 1.000 km (eller miles). Nollställ i så fall enheten för att börja på nytt.

MAX: Maximhastighet **0.0 – 199.9 Km/h eller 120.0 Mile/h +/- 1%**
Här visas den högsta hastigheten sedan den senaste nollställningen.

TTM: Total körtid **0H00M – 1999H59M**
TM anger den totala körtiden sedan den senaste totala nollställningen (All Clear).

ODO: Vägmätare **0.0 – 19999.9 Km eller Miles +/- 0.1%**
Vägmätaren registrerar det totalt avlagda avståndet så länge cykeln är i rörelse. ODO-uppgifterna kan endast nollställas med ALL CLEAR.

SCAN -SCAN
1. Automatiskt växlande visningsläge
   Tryck på MODE tills symbolen "SCAN" visas. Datorn stegar runt mellan visning av DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM och ODO och växlar automatiskt per 6 sekunder.
2. Fast visningsläge
   Tryck på MODE för att släcka symbolen "SCAN" och välj sedan ett önskat visningsläge; datorn avbryter den automatiska växlingen och visar nu det valda läget.

◆ / ◆: Fartblåtare
Fartpilen " ◆ " blinkar om den nuvarande hastigheten ligger högre än medelhastigheten, om den är lägre blinkar pilen nedåt " ◆ ".

C). KNAPPAR OCH NORMALFUNKTIONER

AUTOMATISK START/STOPP
1. Datorn börjar automatiskt räkna SPD-, ODO-, DST-, MAX-, TTM-, TM- och AVG-data när du börjar cykla och slutar när du stannar.
2. Den blinkande symbolen ⏻ anger att datorn är i starttillstånd.

STRÖM AUTOMATISKT TILL/FRÅN
För att spara batteriet stängs datorn automatiskt av när den inte har använts på ca. 10 minuter. Strömmen kopplas automatiskt till när du börjar cykla eller trycker på knappen.

MODE-KNAPP
Tryck kort på denna knapp för att stega runt genom de olika funktionsskärmarna.

NOLLSTÄLL ALLT (INITIERA DATORN)
Tryck på ALL CLEAR (AC)-knappen för att initiera datorn eller nollställa den om den visar felaktiga data. Alla lagrade data nollställs.

NOLLSTÄLLNING
1. Håll "MODE"-knappen intryckt tills LCD-siffran slocknar, släpp sedan knappen. Datorn nollställer nu DST, TM, AVG, MAX.
2. Den nollställer inte CLK,TTM eller ODO.

OMKALIBRERING (FIG. 3)
1. Stega displayen till ODO-skärmen och håll "MODE"-knappen intryckt (ca. 6 sekunder) tills kalibreringsskärmen öppnas.
2. Se Inställning huvudenhet för justering av hjulomkretsen.
3. För att lagra det önskade värdet och avsluta kalibreringen håller du "MODE"-knappen intryckt (ca. 6 sekunder) tills skärmen lämnar kalibreringsläget.

INSTÄLLNING 12HR KLOCKA (FIG. 4)
1. Stega displayen till skärmen 12
2. Håll "MODE"-knappen intryckt (ca. 6 sekunder) tills skärmen går till inställningsläge för att ställa klockan.
3. Med ett kort tryck på "MODE"-knappen höjs den blinkande siffrans värde med 1.
4. För att flytta den blinkande siffran håller du "MODE" intryckt tills nästa siffra börjar blinka.
5. För att lägra det önskade värdet och avsluta inställningen håller du "MODE"-knappen intryckt (ca. 6 sekunder) tills skärmen lämnar inställningsläget.

D). FELSÖKNING

Kontrollera följande punkter innan du lämnar in enheten för reparation.

PROBLEM	KONTROLLPUNKTER	ÅTGÄRD
Displayen tom	1. Är batteriet slut? 2. Är batteriet rätt placerat?	1. Byt ut batteriet. 2. Kontrollera att batteriets pluspol är riktad mot sensorkåpan.
Ingen eller felaktig nuvarande hastighet.	1. Står datorn i skärmen för kalibrering eller klockinställning? 2. Är kontakten dålig mellan huvudenheten och bygeln. 3. Har sensorn och magneten rätt position och avstånd sinsemellan? 4. Har kabeln brustit? 5. Är rätt omkrets inställd?	1. Se inställningsproceduren och avsluta inställningen. 2. Rengör kontaktpunkterna. 3. Se (Fig.D-1) och justera positionerna. 4. Reparera eller byt ut kabeln. 5. Se "KALIBRERING" och för in rätt värde.
Oregelbunden visning		Se "Inställning huvudenhet" och initiera datorn på nytt.
LCD-skärmen är svart	Har huvudmodulen stått i direkt solljus medan cykeln inte användes under längre tid?	Ställ cykeln i skuggan så att normalt tillstånd återställs. Lagrade data påverkas ej.
Displayen reagerar trögt	Är temperaturen lägre än 0°C (32°F)?	Normalt tillstånd återställs så snart temperaturen stiger.

SKÖTSEL
1. Datorn kan användas när det regnar men får inte sänkas under vatten.
2. Lämna inte huvudenheten utsatt för direkt solljus när du inte använder cykeln.
3. Ta inte isär huvudenheten eller de andra komponenterna.
4. Kontrollera regelbundet sensorns, magnetens och huvudenhetens inbördes position och avstånd.
5. Använd aldrig thinner, alkohol eller bensin för att rengöra komponenterna om de blir smutsiga.
6. Håll uppmärksamheten på vägen medan du cyklar.